

Liszt
Es rauschen die Winde
(Rellstab, trans. Manney)

Agitato ma non troppo Allegro

The winds of the au - tumn blow cold o'er the lea, They blight all the
Es rau - schen die Win - de so herbst - lich und kalt, ver - ö - det die

flow - ers, they strip ev - 'ry tree.
Flu - ren, ent - blät - tert der Wald.

poco a poco riten.

dolce riten. a piacere

O where, verdant mead - ows, thy sun-kiss'd ar - ray? — Thus
Ihr blu - mi - gen Au - en, du son - ni - ges Grün, —
riten. a piacere

life's fair-est blos - soms must with - er a - way, a - way.
wel - ken die Blü - then des Le - bens da - hin, da - hin.

Tempo I

How gray and o'er-
Es zie - hen die

mf pesante

whelm - ing the cloud - mass-es come, And blot out the star - light in
Wol - ken so fin - ster und grau, ver-schwan - den die Ster - ne am

poco rit.

heav - en's blue dome.
himm - li - schen Blau.
poco a poco rit.

No more is the
Ach, wie die Ge-
ritten.

pp

Liszt — Es rauschen die Winde

Adagio *mezza voce*

van - ish a - way.
Le - bens da - hin.

O
Ihr

dolcissimo

p rit. - *pp* *pp una corda*

Led.

days of past spring - time, when roses were fair, When
Ta - ge des Len - zes mit Ro - sen ge - schmückt, wo

un poco stringendo e cresa.

close to my fond heart I held thee, my dear!
 ich die Ge- lieb - te an's Her - ze ge - drückt,
un poco stringendo e cresa.

Allegro molto agitato

Cold
Kalt

p tremolando

cresc.

blows now the wind, drives the dead leaves a -
ü - ber die Hü - gel rauscht Win - de a - da -

f

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

cold kalt

p

cresc.

way.
hin.

blows now the wind, drives the dead leaves a - way,
ü - ber die Hü - gel rauscht Win - de da - hin,

a tempo

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

ff

a-way, a-way,
da-hin, da-hin,

a-way, a-way;
da-hin, da-hin.

molto espressivo
(sehr ausdrucksvoll)

molto riten.

Thus love's ten-der ro-ses soon fade and de-
So ster-ben die Ro-sen der Lie-be da-

molto riten.

(lunga)

cay, de - cay, de -
hin, da - hin, da -

a tempo

mf pesante

cay, de - cay.
hin, da - hin.

poco riten.